

ПРОЕКЦИОННЫЙ OBD-II ДИСПЛЕЙ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ТЕХПОДДЕРЖКА: 8 800 333 03 23

Руководство пользователя определяет порядок установки и эксплуатации проекционного дисплея PROLOGY HDS-500 (далее - «устройство») с напряжением бортовой сети 12 В.

В связи с постоянной работой по совершенствованию устройства, повышающей его надёжность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию и меню управления могут быть внесены изменения, не отражённые в настоящем Руководстве.

Прежде чем включить устройство, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством пользователя.

▶ НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Проекционный дисплей PROLOGY HDS-500 предназначен для отображения показаний приборов на лобовом стекле автомобиля, оснащенного диагностическим разъемом OBD-II. Устройство обеспечивает более безопасное вождение, поскольку устраняет необходимость водителя отвлекаться от дороги при просмотре информации на приборной панели.

▶ КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Проекционный дисплей PROLOGY HDS-500
- Соединительный кабель с разъемом OBD-II
- Силиконовый коврик
- Светоотражающая пленка
- Краткое руководство пользователя

▶ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Подключайте устройство к разъему OBD-II автомобиля с напряжением бортовой сети +12 В.



Не допускайте попадания жидкостей внутрь.



Избегайте сильного нагрева и охлаждения устройства.



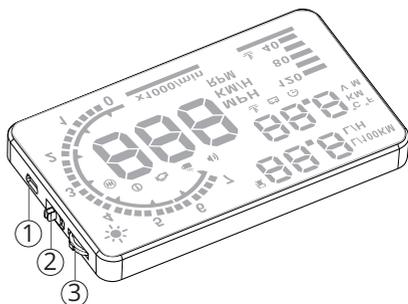
Избегайте ударов по устройству.



Не открывайте корпус.

▶ ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

- ① Разъем для подключения соединительного кабеля OBD-II
- ② Кнопка включения питания
- ③ Многофункциональный разнонаправленный переключатель
 - а. Поворот влево/вправо - изменение значений параметров в настройках устройства.
 - б. Поворот вправо с удерживанием - включение и выключение звуковых сигналов при оповещениях.
 - в. Нажатие - переключение режимов показаний в правой части дисплея ⑤ (стр. 3) (температура двигателя, пройденный путь и напряжение бортовой сети); в режиме настроек устройства - переключение параметров меню от 0 до 16.
 - д. Нажатие с удерживанием - вход в режим настроек устройства; в режиме настроек - выход с сохранением изменений.

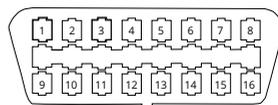


▶ УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА В АВТОМОБИЛЕ

▶ Совместимость со стандартом OBD-II

Данное устройство совместимо с большинством современных автомобилей. С 2004 года все европейские автомобили оснащаются системой диагностики стандарта OBD-II. Для того, чтобы убедиться в наличии данного стандарта у Вашего автомобиля, необходимо обратиться к его документации. Кроме того, можно проверить визуально в автомобиле наличие 16-контактного диагностического разъёма стандарта OBD-II.

Как правило, данный разъём расположен в пределах одного метра от рулевой колонки и может быть закрыт заглушкой.



№	Сигнал
1	Опция изготовителя
2	Не используется
3	Опция изготовителя
4	Общий (кузов)
5	Общий (сигнал)
6	CAN (J2234) выс.
7	ISO 9141-2 K-линия
8	Опция изготовителя
9	Опция изготовителя
10	Не используется
11	Опция изготовителя
12	Опция изготовителя
13	Опция изготовителя
14	CAN (J2234) низк.
15	SO 9141-2 L-линия
16	Питание +12 В

ВНИМАНИЕ!

Перед подключением к разъёму OBD-II проконсультируйтесь с производителем Вашего автомобиля.

▶ Установка

1. Тщательно протрите поверхности приборной панели и лобового стекла в местах установки устройства и отображения изображения.
2. Расположите силиконовый коврик, входящий в комплект поставки, на приборной панели рядом с лобовым стеклом.
3. Расположите устройство на коврике.
4. Подключите соединительный кабель OBD-II, входящий в комплект поставки, к устройству и диагностическому разъёму OBD-II автомобиля (для информации о его наличии и местоположении обратитесь к документации Вашего автомобиля).

5. Убедитесь, что устройство работает корректно: отображаются показания напряжения бортовой сети, расхода топлива, скорости, оборотов двигателя.

Если показания на лобовом стекле автомобиля отображаются нечетко или с двойным отражением, выполните указания, описанные далее в пунктах 6-8:

6. Отделите заднюю защитную сторону (1) светоотражающей пленки и наклейте ее на лобовое стекло в месте проекции изображения.
7. Используйте пластиковую карту чтобы разгладить пленку и удалить оставшиеся воздушные пузыри.
8. Снимите переднюю защитную сторону (2) светоотражающей пленки.

Примечание. Входящую в комплект светоотражающую пленку можно заменить тонирующей пленкой. Для наилучшего результата используйте пленку со светопропусканием $\geq 70\%$. Важно максимально ровно наклеить пленку, исключая появление даже малозаметных воздушных пузырей, иначе изображение будет выглядеть размытым.

ВНИМАНИЕ!

НЕ подключайте к USB-разъему соединительного кабеля OBD-II, входящего в комплект поставки, другие устройства, такие как навигатор, видеорегиистратор и т. п. Это может привести к повреждению подключаемого устройства.

► ДИСПЛЕЙ (ЗЕРКАЛЬНЫЙ ВИД)

- ① Датчик света. Изменяет яркость дисплея устройства в зависимости от окружающего освещения.
- ② Панель предупреждающих индикаторов. Слева направо: превышение оборотов двигателя, превышение скорости, неисправность двигателя, усталость водителя, звуковое оповещение.



- ③ Индикатор расхода топлива.
- ④ Показание мгновенного расхода топлива.
- ⑤ Показание напряжения, пройденного пути или температуры охлаждающей жидкости.
- ⑥ Индикаторы единиц текущего режима показаний: L/100km - литры на 100 км, L/H - л/ч.
- ⑦ Индикаторы единиц текущего режима показаний: °C °F - градусы по Цельсию или Фаренгейту, KM - километры, V - вольты, M - мили.
- ⑧ Шкала показаний оборотов двигателя (1 - 1000 об/мин, 2- 2000 об/мин и т.д.)
- ⑨ Показание текущей скорости или оборотов двигателя.
- ⑩ Единица измерения количества оборотов двигателя.
- ⑪ Индикаторы единиц текущего режима показаний: MPH - мили/ч, KM/H - км/ч, RPM - обороты/мин.
- ⑫ Текущая температура охлаждающей жидкости.
- ⑬ Панель индикаторов, отображающих текущий режим работы показаний ⑤. Слева направо: температура охлаждающей жидкости, напряжение бортовой сети автомобиля, пройденный путь.

► ОБЩИЕ ОПЕРАЦИИ

► Включение и выключение устройства

Устройство включается автоматически после включения зажигания автомобиля. Выключается устройство также автоматически, одновременно с остановкой двигателя. При необходимости ручного выключения переместите кнопку питания ② (стр. 2) вправо, для включения - переместите влево (в положение «ОН»).

► Переключение режимов дисплея

Для переключения режимов показаний в области, указанной на рисунке справа, нажимайте кнопку переключателя . Доступны следующие режимы показаний: температура охлаждающей жидкости, напряжение бортовой сети автомобиля, пройденный путь.



► Отключение звуковых сигналов при оповещении

Для отключения звуковых сигналов при различных оповещениях водителя (о превышении скорости, оборотов двигателя и т.д.) поверните колесо переключателя  вправо и удерживайте, пока иконка звукового оповещения ② (см. выше) не отключится. Для включения звуковых сигналов повторите данную операцию, пока иконка звукового оповещения снова не появится на экране.

► Сброс настроек

Для сброса всех настроек устройства к заводским нажмите и удерживайте кнопку переключателя  пока устройство не перейдет в режим настроек. Последовательно нажимая кнопку переключателя  дойдите до параметра № 16 и поверните колесо переключателя один раз для изменения значения с 0 на 1. Затем нажмите и удерживайте кнопку переключателя  пока устройство не выйдет из режима настроек.

► НАСТРОЙКИ УСТРОЙСТВА

Некоторые показания, отображаемые на приборной панели автомобилей, специально немного завышены производителями. Величина смещения показаний отличается у разных производителей автомобилей, поэтому у данного устройства присутствуют настройки смещения показаний. Если Вы обнаружили, что показания на приборной панели автомобиля отличается от показаний, отображаемых устройством, то их можно подстроить с помощью следующей процедуры:

1. Войдите в режим настройки, нажав и удерживая кнопку переключателя .
2. Нажимайте кнопку переключателя  для перемещения по параметрам меню. Номер текущего экранного меню отображается в верхнем правом углу.
3. Направляйте колесо переключателя  влево/вправо для изменения значения текущего параметра.
4. После завершения изменения параметров нажмите и удерживайте кнопку переключателя  для выхода из режима настроек с последующим сохранением изменений.

Все регулируемые настройки устройства представлены в таблице далее.

Номер меню	Параметр	Диапазон значений	Описание настройки	По умолчанию
0	Скорость, (%)	50-150	Если текущая скорость отображается неверно: направляйте колесо переключателя ↵ влево/вправо для изменения значения, пока показания скорости не скорректируются	
1	Обороты двигателя, (%)	50-150	Если обороты двигателя отображаются неверно: направляйте колесо переключателя ↵ влево/вправо для изменения значения, пока показания оборотов двигателя не скорректируются	
2	Мгновенный расход топлива, (%)	50-150	Если расход топлива отображается неверно: направляйте колесо переключателя ↵ влево/вправо для изменения значения, пока показания расхода топлива не скорректируются	
3	Оповещение при превышении оборотов двигателя (x100 об/мин.)	10-75	75 означает, что после достижения отметки 7500 оборотов, устройство подаст звуковой сигнал, а также включится предупреждающая индикация	
4	Оповещение о необходимости переключения передачи (x100 об/мин.)	0-75	75 означает, что после достижения отметки 7500 оборотов, устройство подаст звуковой сигнал, а также включится предупреждающая индикация	
5	Оповещение при достижении определенных отметок скорости	0-1	0 - оповещение выключено; 1- устройство делает звуковые и визуальные оповещения при достижении отметок 60, 80, 100 и 120 км/ч	
6	Оповещение при превышении скорости, (км/ч)	30-250	При достижении установленной отметки устройство подаст звуковой сигнал, а также включится предупреждающая индикация	

Номер меню	Параметр	Диапазон значений	Описание настройки	По умолчанию
7	Режим дисплея	0-3	0 - автоматический режим: когда скорость ниже 80 км/ч, устройство показывает всю информацию, когда скорость выше 80 км/ч, устройство показывает только текущую скорость и расход топлива; 1 - устройство показывает всю информацию; 2 - устройство показывает только текущую скорость и расход топлива; 3 - устройство работает в режиме автоматического управления питанием (только для автомобилей с функцией «Старт-стоп»)	
8	Яркость дисплея	0-2	0 - автоматическая настройка по встроенному датчику; 1 - темный режим; 2 - яркий режим	
9	Режим показаний мгновенного расхода топлива	0-2	0 - нет показаний; 1 - литры/час; 2 - литры/100 км	
10	Режим показаний скорости / оборотов двигателя	0-2	0 - обороты двигателя; 1 - км/ч; 2 - мили/ч	
11	Режим показаний температуры охлаждающей жидкости	0-2	0 - нет показаний; 1 - по Цельсию; 2 - по Фаренгейту	
12	Единица измерения пройденного пути	0-1	0 - км; 1 - мили	
13	Средний расход топлива (1/10 л/100км)	10-500	Средний расход топлива на 100 км; Показание 70 означает, что Ваш автомобиль в среднем расходует 7 литров на каждые 100 км	

Номер меню	Параметр	Диапазон значений	Описание настройки	По умолчанию
14	Объем двигателя (1/10 л)	0-100	Показание 16 означает, что объем двигателя автомобиля составляет 1,6 литра; если на дисплее не отображается расход топлива, установите в данном меню значение 0	
15	Напряжение бортовой сети, (1/10 В)	110-150	Значение 132 означает, что устройство автоматически включается, когда напряжение сети достигает 13,2 В и выключается, когда напряжение падает ниже этой отметки	
16	Сброс настроек	0-1	Переключите данный параметр на значение 1, затем нажмите и удерживайте кнопку переключателя ↕ для сброса настроек	

► ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания	9–16 В (500 мА)
Громкость звукового предупреждения	≥30дБ
Потребляемая мощность	6 Вт
Габариты устройства (ШхВхГ)	133х15х75 мм
Вес	110 г
Диапазон рабочих температур	-30...+70 °С
Допустимая влажность при работе	10...90 %
Атмосферное давление	86-106 кПа

Примечание. Технические характеристики, комплектация и внешний вид устройства могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

► ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА, НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

В этой главе приведены рекомендации по решению возможных проблем, возникающих во время эксплуатации устройства.

Примечание. Если возникшую проблему невозможно устранить, руководствуясь приведенными ниже рекомендациями, обратитесь в сертифицированный сервисный центр.

► Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправность	Причина	Устранение
Устройство не включается, отсутствует питание	Нет контакта с интерфейсом OBD-II	Проверьте подключение кабеля, входящего в комплект к интерфейсу OBD-II, попробуйте переподключить. Если по-прежнему нет питания, попробуйте подключить устройство в другом автомобиле, чтобы проверить, является ли это проблема интерфейса. Если это проблема интерфейса OBD-II, свяжитесь с дилером Вашего автомобиля.
Устройство показывает только напряжение и автоматическое отключается через 30 секунд	Ваш автомобиль оснащен интерфейсом OBD старого типа, а не OBD-II; протокол данных Вашего автомобиля не поддерживается	Используйте устройство в автомобиле с интерфейсом OBD-II с поддерживаемым протоколом
Показания отображаются нечетко, с двойным отражением	Светоотражающая пленка не установлена на лобовом стекле	Установите входящую в комплект светоотражающую пленку на лобовое стекло, как описано на стр. 3
Данные плохо отображаются при солнечном свете	На устройстве установлена слишком низкая яркость	Установите уровень яркости в настройках устройства (параметр № 8) на значение 2 (стр. 6)
Устройство работает некорректно, отображаются неверные данные	Сбой системы устройства	Сбросьте настройки устройства, как описано на стр. 4
Устройство показывает неверные данные текущей скорости	Единица измерения установлена на мили/ч (MPH)	Переключите единицу измерения в настройках устройства (параметр № 10) на значение 1 (КМН) (стр. 6)
	Неверная калибровка устройства под Ваш автомобиль	Регулируйте значение от 50 до 150 в настройках устройства (параметр № 0), пока показания скорости не станут верными (стр. 5)

Неисправность	Причина	Устранение
Устройство показывает неверные данные оборотов двигателя	Неверная калибровка устройства под Ваш автомобиль	Попробуйте установить в настройках устройства (параметр № 1) значение 100 (стр. 5). Если показания оборотов все равно окажутся неверными, продолжайте регулировку данной настройки
Устройство показывает неверные данные мгновенного расхода топлива	Неверная калибровка устройства под Ваш автомобиль	Измените в настройках устройства значения параметров № 13 (средний расход топлива) и № 14 (объём двигателя) (стр. 6) в соответствии с характеристиками Вашего автомобиля
Устройство не показывает расход топлива	В Вашем автомобиле не предусмотрено считывание показаний расхода топлива	Попробуйте поменять в настройках устройства значение параметра № 14 на 0 (стр. 6). В данном случае устройство будет показывать расход топлива на основе данных датчика расхода воздуха
Нет показания среднего расхода топлива на 100 км	Просмотр данного показания возможен только при автоматическом выключении устройства	После поворота ключа автомобиля в положение OFF, устройство по истечении некоторого времени* покажет средний расход топлива на 100 км, затем выключится *Зависит от модели автомобиля
Устройство не выключается автоматически или снова включается сразу после выключения	Неверная калибровка устройства под Ваш автомобиль	Измените в настройках устройства значение параметра № 15 с 132 на 135 (стр. 6)
Устройство не выключается автоматически в автомобилях с функцией «Старт-стоп»	Неверная калибровка устройства под Ваш автомобиль	Измените в настройках устройства значение параметра № 7 на 3 (стр. 6)
Устройство не включается автоматически	Неверная калибровка устройства под Ваш автомобиль	Измените в настройках устройства значение параметра № 15 с 132 на 128 (стр. 6)

▶ ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, РЕСУРС, УТИЛИЗАЦИЯ

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях и при необходимости транспортировать в крытых транспортных средствах любого вида в упакованном виде при температуре от -30 °С до +70 °С. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений. Срок службы устройства — 2 года. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях).

▶ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве пользователя, устройство обеспечивает безопасность, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признано годным к эксплуатации.

Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия: светоотражающая пленка, силиконовый коврик, кабель для подключения к разъёму OBD-II, документацию, прилагаемую к изделию.

▶ РАСШИФРОВКА ДАТЫ ВЫПУСКА УСТРОЙСТВА, УКАЗАННОЙ В СЕРИЙНОМ НОМЕРЕ

12-значный серийный номер устройства указывается под штрих-кодом на упаковке, а также на стикере, который клеится на корпус изделия.

Для того, чтобы узнать информацию о дате выпуска устройства, достаточно расшифровать 5-й и 6-й знак из 12-значного серийного номера. Пример расшифровки приведён ниже.

1AAA8A000001

┌───┐ A – месяц выпуска (A – январь, B – февраль, C – март, D – апрель,
└───┘ E – май, F – июнь, G – июль, H – август, I – сентябрь, J – октябрь,
K – ноябрь, L – декабрь)

8 – год выпуска (8 – 2018, 9 – 2019 и т. д.)

Данное устройство выпущено в январе 2018 года.



Проекционный OBD-II дисплей Prology HDS-500
Произведено в Китае
Изготовитель и импортёр: АО «Фирма «ММС»
127220, г. Москва, Писцовая, д. 1А

